

Distr.: General  
22 January 2013  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية  
لجنة التجارة والتنمية  
اجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية  
الدورة الخامسة  
جنيف، ٢٠-٢١ آذار/مارس ٢٠١٣  
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- ١- انتخاب أعضاء المكتب
- ٢- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل
- ٣- التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية
- ٤- اعتماد تقرير الاجتماع

## ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### البند ١

#### انتخاب أعضاء المكتب

١- يُوصى بأن ينتخب اجتماع الخبراء رئيساً ونائباً للرئيس - مقررًا.

### البند ٢

#### إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

٢- يرد جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات في الفصل الأول أعلاه. وسيتاح لاجتماع الخبراء يومان لإنجاز أعماله (٢٠-٢١ آذار/مارس ٢٠١٣). ومرفق بهذه الوثيقة الجدول الزمني المؤقت للجلسات التي ستُعقد خلال اليومين المذكورين. وسيتاح برنامج مفصل قبل موعد عقد الاجتماع بأسبوع على الأقل.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشروحه TD/B/C.I/MEM.2/21

### البند ٣

التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية

٣- أُنقِص على موضوع الدورات الأربع المقبلة (من الدورة الخامسة إلى الدورة الثامنة، التي ستعقد تبعاً من عام ٢٠١٣ إلى عام ٢٠١٦) لاجتماع الخبراء المتعدد السنوات بشأن السلع الأساسية والتنمية أثناء الدورة التنفيذية الخامسة والخمسين لمجلس التجارة والتنمية في عام ٢٠١٢. وفيما يلي اختصاصات هذه الدورة الخامسة، بالصيغة التي أُقرت أثناء اجتماع المكتب الموسع في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢:

(أ) رصد التطورات والفرص والتحديات في أسواق السلع الأساسية، مع إيلاء الاهتمام الواجب لقطاعات السلع الأساسية ذات الأهمية للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؛

(ب) استعراض السياسات والاستراتيجيات التي تعطي قوة دفع للسلع الأساسية باعتبارها محركاً للنمو والتنمية المستدامين والشاملين. وفي هذا السياق، سينظر اجتماع الخبراء بعناية إلى المسائل التالية:

'١' الخيارات السياسية التي تزيد مشاركة سلاسل القيمة؛ وتحسن التنوع، وإضافة القيمة، والامتثال للمعايير؛ وتعزز القدرة التنافسية، مما في ذلك

البراعة الإدارية ومهارات التسويق؛ وتخفيض تكاليف المعاملات في مختلف مراحل سلاسل الإمداد بالسلع الأساسية؛ وتزويد العائدات؛

'٢' الأدوات السياسية التي تدعم البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية وتحسن بناء القدرات المؤسسية، والحوكمة والشفافية، والبحث والتطوير، وخدمات الإرشاد الزراعي والتدريب، وتمويل السلع الأساسية (بما في ذلك نظم إيصال الإيداع)، وخدمات المعلومات المتعلقة بالسوق.

#### النتائج المرتقبة من الدورة الخامسة

٤- ستساعد المناقشة التي ستجرى بشأن هذا الموضوع، والتي ستشمل عروضاً يقدمها الخبراء من المنظمات الدولية ذات الصلة والهيئات المختصة بالسلع الأساسية، وكذلك ممثلو القطاع الخاص والمجتمع المدني، في تسليط الضوء، من منظور إنمائي، على التطورات البارزة التي تشهدها القطاعات والأسواق الرئيسية للسلع الأساسية، وفي إعلام الدول الأعضاء في الأونكتاد بها. وستتيح المناقشات سياقاً لتقييم الفرص والتحديات الناشئة عن التطورات الحديثة في أسواق السلع الأساسية وستقدم خيارات سياسية لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية.

#### الوثائق

التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية TD/B/C.I/MEM.2/22

٥- وتيسيراً للمناقشة، ستُعد أمانة الأونكتاد مذكرة معلومات أساسية بعنوان "التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية". وستعرض هذه الوثيقة التطورات الأخيرة التي شهدتها الأسواق الرئيسية للسلع الأساسية، في قطاعات تشمل الزراعة والطاقة والمعادن والخامات والفلزات. وستسلط الضوء على اتجاهات الأسعار والعوامل المحركة لتقلبات الأسعار. وستحدد أيضاً بعض التطورات الناشئة في الاقتصاد العالمي للسلع الأساسية والتي يُتوقع أن تغير مشهد السلع الأساسية وتطرح تحديات جديدة أمام البلدان النامية المعتمدة عليها. وستختتم المذكرة بتقديم توصيات في مجال السياسات لمواجهة هذه التحديات وضمان تحقيق النمو الشامل والتنمية المستدامة في تلك البلدان.

#### البند ٤

#### اعتماد تقرير الاجتماع

٦- سيُقدّم تقرير اجتماع الخبراء إلى لجنة التجارة والتنمية في دورتها المقبلة. وقد يود اجتماع الخبراء أن يأذن للمقرر بأن يُعدّ، تحت إشراف الرئيس، التقرير النهائي عقب اختتام الاجتماع.

إسهامات الخبراء: الآثار التجارية والإئتمانية للتطورات الأخيرة في أسواق السلع الأساسية والدعم السياسي لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية

يُشجّع الخبراء الذين تُعيّنهم الدول الأعضاء على تقديم ورقات موجزة (نحو خمس صفحات) مساهمةً منهم في أعمال الاجتماع. وينبغي تقديم هذه الورقات إلى أمانة الأونكتاد قبل انعقاد الاجتماع. وستتاح الورقات في الاجتماع بالشكل واللغة اللذين ترد بهما. ويمكن أن يُتناول فيها، استناداً إلى تجارب الخبراء، موضوع واحد أو أكثر من المواضيع التالية:

(أ) ما هي القوى المحركة لاتجاهات الأسعار التي شهدتها أسواق السلع الأساسية في السنوات الأخيرة؟ وما هي الفرص والتحديات التي تطرحها هذه الاتجاهات أمام البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؟

(ب) ما هي الآثار الاقتصادية والاجتماعية والبيئية التي يحدثها تغير المناخ في تنمية قطاع السلع الأساسية؟ وما هي الخيارات السياسية الممكنة للتصدي لتغير المناخ وضمان التنمية المستدامة لاقتصاد السلع الأساسية؟

(ج) كيف يمكن للبلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية أن تستفيد فعلياً من الفرص التي يتيحها التطور السريع للطاقة المتجددة؟ وما هو الإطار السياسي الملائم لدعم الاستثمار في الطاقة المتجددة واستهلاكها؟

(د) كيف يمكن أن تسهم الزراعة المستدامة في تحقيق الأمن الغذائي في البلدان النامية المعتمدة على السلع الأساسية؟ وكيف يمكن للحكومات النهوض بالزراعة المستدامة؟ وللحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بالشخص التالي:

Samuel Gayi  
Head, Special Unit on Commodities  
Office No. E-9030  
UNCTAD  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10  
Switzerland  
Tel.: +41 22 917 2131  
Fax.: +41 22 917 0509  
E-mail: [samuel.gayi@unctad.org](mailto:samuel.gayi@unctad.org)

## الجدول الزمني المؤقت للاجتماع

الأربعاء ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٣	الخميس ٢١ آذار/مارس ٢٠١٣
(١٣/٠٠-١٠/٠٠)	(١٣/٠٠-١٠/٠٠)
جلسة عامة البيان الافتتاحي	البند ٣ (تابع) التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية
البند ١ انتخاب أعضاء المكتب	- التنمية الزراعية لتحقيق الأمن الغذائي والنمو الشامل
البند ٢ إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل	
البند ٣ التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية	
(١٨/٠٠-١٥/٠٠)	(١٧/٣٠-١٥/٠٠)
البند ٣ (تابع) التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية	البند ٣ (تابع) التطورات الأخيرة والتحديات الجديدة في أسواق السلع الأساسية، والخيارات السياسية المتاحة لتحقيق نمو شامل وتنمية مستدامة قائمين على السلع الأساسية
- المعادن والحامات والفلزات - الطاقة - النفط والغاز والفحم	- مواجهة التحديات الناجمة عن تغير المناخ (بما في ذلك تطوير الطاقة المتجددة)
(١٨/٠٠-١٧/٣٠)	(١٨/٠٠-١٧/٣٠)
	البند ٤ اعتماد تقرير الاجتماع